

Brusel 16. července 2019
(OR. en)

11315/19

Interinstitucionální spis:
2019/0154(NLE)

PECHE 333

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	16. července 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 338 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2019/124 a (EU) 2018/2025, pokud jde o některá rybolovná práva

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 338 final.

Příloha: COM(2019) 338 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.7.2019
COM(2019) 338 final

2019/0154 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení (EU) 2019/124 a (EU) 2018/2025, pokud jde o některá
rybolovná práva**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Nařízení Rady (EU) 2019/124 stanoví pro rok 2019 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací. Tato rybolovná práva jsou během doby své účinnosti zpravidla několikrát pozměněna. Nařízení Rady (EU) 2018/2025 stanoví pro roky 2019 a 2020 rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie. Návrh obsahuje změnu celkového přípustného odlovu (TAC) jedné z populací růžichy šedé v souladu s doporučením ICES pro tuto populaci.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Opatření jsou navrhována v souladu s cíli a pravidly společné rybářské politiky a jsou v souladu s politikou Unie v oblasti udržitelného rozvoje.

• Soulad s ostatními politikami Unie

Navrhovaná opatření jsou v souladu s ostatními politikami Unie, zejména s politikami v oblasti životního prostředí.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem návrhu je čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Závazky Unie k udržitelnému využívání živých vodních zdrojů vyplývají ze závazků stanovených článkem 2 nového základního nařízení SRP.

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. d) Smlouvy. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

• Proporcionalita

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z tohoto důvodu: SRP je společnou politikou. Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy je povinností Rady přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv.

• Volba nástroje

Navrhovaný nástroj: nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

• Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Návrh zohledňuje zpětnou vazbu získanou od zúčastněných stran, poradních sborů, vnitrostátních správ, organizací pro rybolov a nevládních organizací v průběhu roku a tato zpětná vazba je brána do úvahy při stanovování rybolovných práv.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Návrh vychází z vědeckého doporučení Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES).

- **Posouzení dopadů**

Oblast působnosti nařízení o rybolovných právech je vymezena čl. 43 odst. 3 Smlouvy.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Navrhovaná opatření nebudou mít žádné rozpočtové důsledky.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Účelem navrhovaných úprav je změnit nařízení (EU) 2019/124, jak je popsáno níže.

Sardel obecná v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 je krátce žijící druh, o kterém se ukončují průzkumy v květnu. Změna období, pro které je určen celkový přípustný odlov (TAC), z kalendářního roku na období mezi 1. červencem a 30. červnem následujícího roku proto zajišťuje, že jsou rybolovná práva založena na nejlepším možném posouzení ročního přírůstku tohoto krátce žijícího druhu.

Nařízení (EU) 2018/120 ve znění nařízení (EU) 2018/1628 stanovilo TAC pro sardel obecnou výjimečně na období osmnácti měsíců od 1. ledna 2018 do 30. června 2019, aby se dosáhlo sladění s obdobím od července do června následujícího roku podle nového vědeckého doporučení.

V nařízení Rady (EU) 2019/124 byl TAC pro sardel obecnou v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 použitelný od 1. července 2019 do 30. června 2020 stanoven na nulovou hodnotu v očekávání nového vědeckého doporučení. Ve druhé změně rybolovných práv pro rok 2019 byl stanoven prozatímní TAC, aby mohl rybolov pokračovat. Vědecké doporučení bylo poskytnuto dne 28. června 2019. TAC pro období začínající dnem 1. července 2019 by měl být změněn v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením ICES.

Účelem navrhovaných změn je také změnit nařízení (EU) 2018/2025, kterým se pro roky 2019 a 2020 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie. V době stanovení rybolovných práv bylo vědecké doporučení pro růžichu šedou v podoblasti ICES 10 k dispozici pouze pro rok 2019. Bylo rozhodnuto, že rybolovná práva pro tuto populaci budou na rok 2019 i 2020 stanovena ve výši 576 tun a v případě potřeby budou v návaznosti na vědecké doporučení pro rok 2020 změněna. Vědecké doporučení ICES týkající se 553 tun bylo zveřejněno dne 11. června 2019. Rybolovná práva

pro růžichu šedou v podoblasti ICES 10 musí být změněna s cílem zohlednit nejnovější vědecké doporučení.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,**kterým se mění nařízení (EU) 2019/124 a (EU) 2018/2025, pokud jde o některá rybolovná práva**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2019/124¹ stanoví pro rok 2019 rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací.
- (2) V nařízení (EU) 2019/124 byl celkový přípustný odlov (TAC) sardele obecné (*Engraulis encrasicolus*) v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 stanoven na nulovou hodnotu. Ve druhé změně rybolovných práv byl stanoven prozatímní TAC, aby mohl rybolov pokračovat. Sardel obecná je druh s krátkou délkou života a relevantní vědecké doporučení bylo poskytnuto dne 28. června 2019. Omezení odlovu sardele obecné v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 by nyní měla být změněna v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES).
- (3) Nařízení Rady (EU) 2018/2025² stanoví pro roky 2019 a 2020 rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie. V tomto nařízení je TAC pro růžichu šedou v podoblasti ICES 10 na oba roky stanoven na základě vědeckého doporučení pro rok 2019, v očekávání vědeckého doporučení pro rok 2020. Dne 11. června 2019 vydala ICES vědecké doporučení pro rok 2020. TAC by měl být stanoven v souladu s nejnovějším vědeckým doporučením.
- (4) Nařízení (EU) 2019/124 a (EU) 2018/2025 by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Omezení odlovu sardele obecné v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 stanovená v nařízení (EU) 2019/124 se použijí ode dne 1. července 2019. Toto pozměňovací nařízení by se proto mělo použít od téhož dne. Touto zpětnou působností není dotčena zásada právní jistoty a ochrany legitimního očekávání, neboť příslušná rybolovná práva nebyla dosud vyčerpána,

¹ Nařízení Rady (EU) 2019/124 ze dne 30. ledna 2019, kterým se pro rok 2019 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 29, 31.1.2019, s. 1).

² Nařízení Rady (EU) 2018/2025 ze dne 17. prosince 2018, kterým se pro roky 2019 a 2020 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro rybářská plavidla Unie (Úř. věst. L 325, 20.12.2018, s. 7).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V příloze IA nařízení (EU) 2019/124 se tabulka pro rybolovná práva týkající se sardel obecné v podoblastech ICES 9 a 10 a ve vodách Unie divize CECAF 34.1.1 nahrazuje tímto:

Druh:	Sardel obecná	Oblast:	9 a 10; vody Unie divize CECAF 34.1.1
	<i>Engraulis encrasicolus</i>		(ANE/9/3411)
Španělsko	4 281	(1)	Preventivní TAC
Portugalsko	4 671	(1)	
Unie	8 952	(1)	
TAC	8 952	(1)	
(1)	Tuto kvótu lze odlovit pouze od 1. července 2019 do 30. června 2020.		

Článek 2

V příloze nařízení (EU) 2018/2025 se tabulka pro rybolovná práva týkající se různých šedé ve vodách Unie a mezinárodních vodách podoblasti ICES 10 nahrazuje tímto:

Druh:	Růžicha šedá <i>Pagellus bogaraveo</i>	Oblast:	Vody Unie a mezinárodní vody oblasti 10 (SBR/10-)
Rok	2019	2020	Preventivní TAC
Španělsko	5	5	
Portugalsko	566	543	
Spojené království	5	5	
Unie	576	553	
TAC	576	553	

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*